

убежденность в том, что направление такой миссии на Новые Гебриды необходимо для обеспечения надлежащей информации из первоисточников об условиях, существующих в этой территории, и о мнениях, пожеланиях и чаяниях ее народа в отношении его будущего статуса,

*принимая во внимание* совместное обязательство двух управляющих держав привести территорию к независимости к 1980 году<sup>5</sup>,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Новым Гебридам<sup>6</sup>;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа этой территории на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает* территориальную целостность и национальное единство Новых Гебридов;

4. *приветствует* совместное обязательство двух управляющих держав предоставить независимость Новым Гебридам, которое было подтверждено в их письме от 11 апреля 1978 года на имя Генерального секретаря<sup>5</sup>, и настоятельно призывает их продолжать свои усилия в направлении скорейшего предоставления независимости территории, осуществляя консультации со всем населением территории;

5. *просит* управляющие державы принимать все надлежащие меры по укреплению экономики Новых Гебридов, по-прежнему предпринимать шаги для объединения администрации территории и разработки конкретных программ помощи и экономического развития;

6. *настоятельно призывает* управляющие державы продолжать в сотрудничестве с народом территории предпринимать усилия по созданию унитарной системы образования;

7. *просит* управляющие державы и впредь прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в деле ускорения прогресса во всех секторах национальной жизни этой территории;

8. *настоятельно призывает* управляющие державы в сотрудничестве с правительством Новых Гебридов обеспечить неотъемлемое право народа этой территории пользоваться своими природными ресурсами путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народа владеть и распоряжаться этими природными ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

<sup>5</sup> См. А/33/80.

<sup>6</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (А/33/23/Rev.1), том III, глава XIII.*

9. *просит* управляющие державы, в частности, принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы народ этой территории мог в полной мере пользоваться своими морскими ресурсами, посредством таких мер, как предотвращение чрезмерной эксплуатации и загрязнения, а также обеспечить, чтобы права народа в отношении владения землей полностью гарантировались и соблюдались;

10. *просит* правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции содействовать скорейшему направлению выездной миссии Организации Объединенных Наций на Новые Гебриды;

11. *предлагает* Специальному комитету продолжать поиски наилучших путей и средств осуществления Декларации в отношении Новых Гебридов, включая скорейшее направление выездной миссии в территорию, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

81-е пленарное заседание,  
13 декабря 1978 года

### 33/31. Вопрос о Западной Сахаре

#### А

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос о Западной Сахаре,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

*рассмотрев* соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>7</sup>,

*заслушав* заявления по вопросу о Западной Сахаре, включая заявления представителя Народного фронта освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро<sup>8</sup>,

*ссылаясь* на выводы, сделанные выездной миссией Организации Объединенных Наций в Западную Сахару 1975 года<sup>9</sup>,

*ссылаясь* на консультативное заключение, вынесенное Международным Судом 16 октября 1975 года<sup>10</sup> по вопросу о Западной Сахаре, в частности в связи с принципом права народа Западной Сахары на самоопределение,

<sup>7</sup> Там же, том II, глава IX.

<sup>8</sup> Там же, тридцать третья сессия, Четвертый комитет, 22-е заседание, пункты 78—93, и 30-е заседание, пункты 57—65. Полный текст см. А/С.4/33/L.22 и L.31.

<sup>9</sup> Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (А/10023/Rev.1), том III, глава XIII, пункт 11.

<sup>10</sup> *Western Sahara, Advisory Opinion, I. C. J. Reports 1975, p. 12.* Сопроводительную записку членам Генеральной Ассамблеи см. в документе А/10300.

*принимая во внимание* глубокую озабоченность Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства и неприсоединившихся стран в отношении деколонизации Западной Сахары и права народа этой территории на самоопределение,

*ссылаясь* на свою резолюцию 32/19 от 11 ноября 1977 года, касающуюся сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства,

*ссылаясь* на решение Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, принятое на ее тринадцатой очередной сессии, состоявшейся в Порт-Луи со 2 по 6 июля 1976 года, провести чрезвычайную сессию, посвященную вопросу о Западной Сахаре<sup>11</sup>,

*принимая к сведению* решение Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, принятое на ее пятнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Хартуме с 18 по 22 июля 1978 года, создать специальный комитет глав государств по рассмотрению проблемы Западной Сахары во всех ее аспектах, включая осуществление права народа этой территории на самоопределение<sup>12</sup>,

*вновь выражая* свою твердую надежду на то, что до тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организация африканского единства, в осуществление резолюций и решений, принятых на ее тринадцатой<sup>11</sup>, четырнадцатой<sup>13</sup> и пятнадцатой<sup>12</sup> очередных сессиях по вопросу о Западной Сахаре, найдет решение этой проблемы в соответствии с правом народов на самоопределение, изложенным в резолюции 1514 (XV),

*приветствуя* одностороннее решение о прекращении огня, принятое 12 июля 1978 года Народным фронтом освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро с целью содействовать установлению мира в Западной Сахаре,

1. *вновь подтверждает* свою приверженность принципу самоопределения народов в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Западной Сахары на самоопределение и независимость;

3. *вновь подтверждает* ответственность Организации Объединенных Наций в отношении деколонизации Западной Сахары в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации;

4. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о пре-

доставлении независимости колониальным странам и народам по-прежнему активно следить за развитием событий в этом вопросе в целях полного и скорейшего осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии;

5. *просит* Административного генерального секретаря Организации африканского единства постоянно информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о результатах, достигнутых в отношении осуществления решений Организации африканского единства по вопросу о Западной Сахаре;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад по вопросу о Западной Сахаре.

81-е пленарное заседание,  
13 декабря 1978 года

## В

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года,

*ссылаясь* на свои соответствующие резолюции и резолюции Организации африканского единства по вопросу о Западной Сахаре,

*принимая к сведению* решение Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, принятое на ее тринадцатой очередной сессии, состоявшейся в Порт-Луи со 2 по 6 июля 1976 года, провести чрезвычайную сессию, посвященную вопросу о Западной Сахаре<sup>14</sup>,

*принимая к сведению также* решение Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, принятое на ее пятнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Хартуме с 18 по 22 июля 1978 года, создать специальный комитет глав государств по рассмотрению проблемы Западной Сахары во всех ее аспектах<sup>15</sup>,

*ссылаясь* на ту часть Политической декларации, принятой пятой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года, которая касается Западной Сахары<sup>16</sup>,

*отмечая* призыв нынешнего Председателя Организации африканского единства к государст-

<sup>11</sup> См. A/31/136 — S/12141, приложение II, резолюция АНГ/Res.81 (XIII). Печатный текст см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1976 года.*

<sup>12</sup> A/33/235 и Согг.1, приложение II, резолюция АНГ/Res.92 (XV).

<sup>13</sup> A/32/310, приложение II, АНГ/Dec.110 (XIV).

<sup>14</sup> См. A/31/136 — S/12141, приложение II, резолюция АНГ/Res.81 (XIII). Печатный текст см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1976 года.*

<sup>15</sup> A/33/235 и Согг.1, приложение II, резолюция АНГ/Res.92 (XV).

<sup>16</sup> A/31/197, приложение I, пункт 35.

вам — членам Организации Объединенных Наций<sup>17</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 32/19 от 11 ноября 1977 года, касающуюся сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства,

1. *принимает к сведению* решение Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, принятое на ее пятнадцатой очередной сессии, создать специальный комитет глав государств;

2. *выражает уверенность*, что этот специальный комитет рассмотрит все аспекты вопроса о Западной Сахаре с целью созыва экстренной встречи в верхах Организации африканского единства;

3. *предлагает* Организации африканского единства ускорить поиск справедливого и равноправного решения вопроса о Западной Сахаре;

4. *призывает* все государства этого региона воздерживаться от любых действий, которые могут помешать усилиям Организации африканского единства, направленным на достижение справедливого и мирного решения проблемы;

5. *просит* Административного генерального секретаря Организации африканского единства информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о результатах, которых достигнет специальный комитет, и просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее.

*81-е пленарное заседание,  
13 декабря 1978 года*

### 33/32. Вопрос об Американском Самоа

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос об Американском Самоа,

*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>18</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Американского Самоа,

*принимая во внимание* заявление управляющей державы в отношении событий в Американском Самоа<sup>19</sup>,

<sup>17</sup> См. письмо Постоянного представителя Судана от 7 ноября 1978 года (A/33/364).

<sup>18</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том I, глава III, и том III, глава XIX.

<sup>19</sup> Там же, тридцать третья сессия, Четвертый комитет, 26-е заседание, пункты 1—9.

*сознавая* необходимость содействия прогрессу в направлении полного осуществления Декларации в отношении Американского Самоа,

*учитывая* конструктивные результаты, достигнутые предыдущими выездными миссиями в несамоуправляющиеся территории, и вновь выражая свою убежденность в том, что направление таких миссий необходимо для обеспечения надлежащей информации из первоисточников об условиях, существующих в этих территориях, и о мнениях, пожеланиях и чаяниях народов этих территорий в отношении их будущего статуса,

*приветствуя* положительное отношение управляющей державы к принятию выездных миссий Организации Объединенных Наций,

*учитывая* особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями Американского Самоа, и подчеркивая необходимость диверсификации экономики этой территории в качестве первоочередной задачи с целью ослабления ее зависимости от колебаний экономической деятельности,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Американскому Самоа<sup>20</sup>;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что вопросы размера территории, географического положения и ограниченности ресурсов ни в коей мере не должны приводить к отсрочкам в осуществлении Декларации в отношении Американского Самоа;

4. *призывает* правительство Соединенных Штатов Америки в качестве управляющей державы в консультации со свободно избранными представителями народа продолжать принимать все необходимые меры для обеспечения полного и скорейшего достижения целей, изложенных в Декларации в отношении этой территории;

5. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать свои усилия по обеспечению того, чтобы культура и самобытность народа территории по-прежнему находили свое отражение в правительстве и управлении территорией и сохранялись в наиболее полном объеме;

6. *приветствует* проведение в территории 8 ноября 1977 года первых выборов губернатора, на которых народ территории избрал двух жителей Американского Самоа губернатором и заместителем губернатора соответственно;

<sup>20</sup> Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том III, глава XIX.